



# 消除对妇女一切形式歧视公约

Distr.  
GENERAL

CEDAW/C/SR.265  
30 January 1995  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

消除对妇女歧视委员会

第十四届会议

第265次会议简要记录

1995年1月18日星期三下午3时15分在纽约总部举行

主席：科尔蒂女士

## 目 录

《公约》第21条的执行情况\*

委员会对国际会议的贡献\*

工作安排

\* 这两个项目一并审议。

本记录可以更正。

各项更正应以一种工作语文提出。各项更正应在一份备忘录内列明,并填写在一份记录上。各项更正应在本文件印发日期后一个星期内送交会议和支助事务厅正式记录编辑科科长(联合国广场 2号 DC2-794室)。

对本届会议各次会议记录的任何更正将并入一份更正汇编,于本届会议结束后不久印发。

下午4时35分宣布开会

## 《公约》第21条的执行情况

### 委员会对国际会议的贡献

1. TAMZALI女士(联合国教育、科学和文化组织(教科文组织))回顾在上一届会议表示愿意将教科文组织的资源让消除对妇女歧视委员会使用以便编写关于《公约》第10条的一项研究,她提请注意已经分发的非正式文件。她希望由教科文组织/消除对妇女歧视委员会联合小组编写的该文件会被视为关于妇女教育的权威性文件。如果它证明可以被消除对妇女歧视委员会所接受,它将在北京的第四次妇女问题世界会议上分发。即使委员会不接受该文件,这两个机构之间的合作将仍然是有价值的,因为教科文组织打算在内部分发该文件并将它作为未来行动纲领的基础。教科文组织也计划出版该文件,以便它可以作为将在北京举行的促进男女平等的一次圆桌会议的基础。

2. 她也提请注意载有教科文组织提交的报告的CEDAW/C/1995/3/Add.3号文件,尤其是第一部分第二章,其中讨论使用强奸为一项战争的武器。教科文组织提出该报告的目的是协助委员会监测《公约》的工作并提供各缔约国关于妇女教育的统计数据。

3. 主席说,教科文组织所指的文件草稿是进一步探讨妇女教育问题的优良起点,提议的在北京的圆桌会议将是宣传委员会工作的极有价值的机会。她建议该文件应该提交第二工作组。

### 工作安排

4. TALLAWY女士说,委员会在一届会议所审议的报告的数目应该减少以确保质量。

5. BERNARD女士警告说,在秘书处提出等待审议的报告的整个清单之前,不应该采取这种措施。

6. SINEGIORGIS女士同意Tallaw女士的意见,她说应该投入更多时间审议每个缔约国的报告。消除对妇女歧视委员会付出相当短的时间处理其他条约机构所处理的同样数量的工作,这一事实等于一种歧视的形式。妇女总是觉得被迫工作得格外努力,但事实上由妇女组成的一个委员会不应该必须以比其他委员会更快的速度工作。沉重的工作方案意味着将没有太多时间留下来审查《公约》任择议定书草案。她提议委员会在拨给它的三周里应该审议不超过七或八个报告。

7. GARCÍA-PRINCE女士赞成Sinigiorgis女士的发言。

8. CARTWRIGHT女士也赞成Sinigiorgis女士的意见。报告的数目应该减至什么程度应该根据秘书处提供的关于等待审议的报告的数目的资料来决定。

9. MATHIASON先生(提高妇女地位司副主任)证实委员会每届会议审议8至14个报告。其报告已提交但尚未审议的国家清单载于CEDAW/C/1995/6号文件(附件四);自该文件印发以来又收到了其他报告。的确,为了按期完成其工作,委员会不得不花比其他类似机构更少的时间审议每个报告。大会要求《公约》缔约国在1995年开会审查《公约》所规定的会议时间。

10. SCHÖPP-SCHILLING女士(报告员)赞成Sinigiorgis女士的意见。她将确保1996年委员会审议的报告清单将是比较短的。她指出,即使在预期第四次妇女问题世界会议之下,其工作量是较为沉重的,但并没有拨给委员会格外的会议时间。

11. 主席以个人身份发言,她证实根据她对其他条约机构的会议程序的观察,消除对妇女歧视委员会比任何其他人权委员会有较重的工作量。这部分是由于其《公约》,唯一对会议时间加限制的公约。人权条约机构主持人第五次会议对委员会无法在拨给它的会议时间里履行其工作表示关切(A/49/537,附件,第49段),但在妇女地位委员会会议上,芬兰代表提议消除对妇女歧视委员会应该延长其年度会议一周,而不是每年召开两次会议。即使如此,也需要10天的讨论,才会作出决定。或许在大

会要求的将在5月召开的缔约国会议上应该提出会议时间的整个问题。

12. SINEGIORGIS女士提议主席应该代表委员会参加将于1995年5月举行的《公约》缔约国会议,BUSTELO GARCIA DEL REAL女士、AYKOR女士和TALLAWY女士附议。

13. 就这样决定。

14. CARTWRIGHT女士遗憾地指出圣文森特和格林纳丁斯代表没有按照议事规则第49条规定向委员会提出其合并的第一、第二和第三次定期报告。她提议,由于时间有限,委员会不妨审议是否可能在缔约国代表缺席下审议其报告。议事规则第55条允许三分之二大多数决定暂停行使任何规则,在目前情况下其适用将不会建立先例。

15. SINEGIORGIS女士提议委员会应该首先同圣文森特和格林纳丁斯政府联系,了解为何其代表无法出席。

下午6时5分散会